

# BAGNOLS

semestriel communal d'information

N° 18

AOÛT 1992

## Les voitures ne resteront plus sur le " carreau "

Auprès de la Salle des Fêtes, afin de le doubler,  
Un parking nouveau est aménagé.  
Les voitures correctement seront garées  
Et les boules aussi pourront rouler.

Les jeux de la Pentecôte fêtèrent l'événement  
La plupart autour et au plus près du cochonnet  
Rivalisaient afin d'être les gagnants.  
Et au terme de cette agréable journée  
Les besoins auront été tous conciliés.



Voitures et boules se seront cotoyées  
Une place pour boules et " Bagnols est ".

E. D.

## Éditorial

*" Oh la, la... quelle émotion !!! ".*

*Les commentateurs sportifs s'en sont donné à cœur joie, mais il faut bien reconnaître qu'il y avait de quoi. Ces Jeux Olympiques de Barcelone incitaient vraiment à faire dans le superlatif.*

*Que d'athlètes éblouissants, des fantastiques basketteurs américains à la minuscule championne chinoise, tous ces artistes du grand Cirque sportif ont rivalisé non seulement de performances mais aussi de gestes merveilleux et symboliques qui ont ému des millions de spectateurs, comme ce coureur blessé qui a tenu à franchir la ligne d'arrivée soutenu par deux officiels, cette jeune Algérienne qui donne une médaille d'or à son pays (revanche à peine voilée), ces deux jeunes femmes, la Blanche sud-africaine et la Noire éthiopienne main dans la main, les deux premières du marathon n'en finissant pas de se congratuler et de se saluer, et tous ces sportifs se félicitant et se consolant à l'issue d'une épreuve, etc., etc.*

*Des conquérants de l'inutile ? Pas tout à fait. Plutôt des messagers, nouveaux porteurs d'espoir, qui ont permis au monde de rêver pendant quelques jours. Dommage qu'à Sarajevo, ils n'aient pas vu les mêmes images.*

F. G.

## A votre service

### SPORTS ET LOISIRS

#### A qui s'adresser à Bagnols ou au Bois-d'Oingt ?

PECHE (M. GONNARD) .....	74 71 70 62
TENNIS (M. FAVRE) .....	74 71 76 77
JUDO (M <sup>me</sup> MARTINEZ) .....	74 71 70 43
BASKET (M. DEMEURÉ) .....	74 71 70 53
BOULES (M. RICHARD) .....	74 71 71 27
GYMNASTIQUE ET DANSE FOLKLORIQUE (M <sup>me</sup> BARREL) .....	74 71 70 83
FOOTBALL (M. OLLIVERO) .....	74 71 71 66
GYMNAST. SPORTIVE (M <sup>me</sup> DURET) .....	74 71 66 57
CHASSE (M. GUTTY) .....	74 71 70 15

### PERMANENCES

Mairie : lundi, de 14 à 18 h ; jeudi de 14 à 18 h.

M. le Maire : samedi de 10 h à 11 h.

Tél .....

74 71 70 17
-------------

E.D.F. ....

74 65 01 25
-------------

### SERVICE DES EAUX

Le Bois-d'Oingt .....

74 71 62 37
-------------

Tarare .....

74 63 46 66
-------------

### GENDARMERIE

Le Bois-d'Oingt .....

74 71 60 02
-------------

POMPIERS .....

18
----

## SERVICE SANTÉ

### Médecins

SAB, Le Bois-d'Oingt .....	74 71 60 42
FAUCON, Le Bois-d'Oingt .....	74 71 61 84
VAVIN, Le Bois-d'Oingt, homéopathie .....	74 71 66 06
PAGNON, Le Bois-d'Oingt .....	74 71 65 55
RENARD, Châtillon .....	78 81 90 04
DURAND, Chessy .....	78 47 95 72
BRUNETTE, Frontenas .....	74 71 78 72
FREDON MONTESSUIT, Châtillon .....	78 43 93 18
LLABRES, Chessy .....	78 43 92 78

### Infirmières

Centre de soins .....	74 71 65 15
Cabinet infirmier de Chessy .....	78 47 97 88

### Vétérinaire

DAMPFHOFFER, Le Bois-d'Oingt .....

74 71 60 04
-------------

Centre médico-social .....

74 71 60 16
-------------

Centre anti-poison .....

78 54 14 14
-------------

Halte-garderie .....

74 71 72 25
-------------

Aide ménagère (A.-M. Duret) .....

74 71 77 67
-------------

### DÉCHARGE CONTRÔLÉE DU MERLOUP

Lundi, mardi, mercredi, vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h - Jeudi et samedi, de 8 h à 12 h.

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Lundiet jeudi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 10 h à 12 h.

## Dites-nous, M. le Maire

Mon intention était bel et bien de vous parler de l'Europe... ou plutôt des traités de Maastricht. Et puis, au fil des semaines, j'ai pris conscience de ma témérité car, en approchant du referendum du 20 septembre, tous les arguments sur la question, encore d'actualité : « Maastricht, est-ce bien l'Europe que nous voulons » (*voir nos bulletins n° 3 d'avril 84 et n° 12 de juin 89*) et tous les fondements du « oui » et du « non » vous sont et seront explicités, aussi bien à droite qu'à gauche, par des gens beaucoup plus compétents que moi. La lecture du traité m'a d'ailleurs laissé un peu sur « ma faim ». A ce jour, les déclarations des uns et des autres d'une part, et la passivité de l'Europe devant les événements tragiques qui se déroulent à nos portes d'autre part, n'ont fait qu'accroître ma perplexité...

Et puis un voyage en Europe du Nord me ramène sur le sujet, non pas sur le plan politique et économique, mais sur le plan de la vie quotidienne et m'amène à me poser la question : « Est-ce la même Europe ? ».

Je vous livre donc quelques constats faits au cours d'un voyage d'un mois au Nord et au Sud de la Norvège. La propreté qui règne dans les propriétés privées comme dans les lieux publics donne à ce pays un aspect accueillant. Les toilettes publiques, nombreuses dans les ports, les villes, les parkings, les magasins, les musées sont à la fois entretenues et respectées. Dans le même temps, j'apprenais par téléphone que, dans notre village, « on » avait pulvérisé un lavabo des WC publics et volé des fleurs plantées par une équipe dévouée. A propos de

téléphone, nous n'avons pas trouvé une seule cabine téléphonique détériorée, et pourtant, presque toutes fonctionnent avec des pièces de monnaie. Nous avons admiré aussi des objets décoratifs posés sur les murettes des jardinets, incroyablement à portée de main des passants... Est-ce la même Europe ?

N'étant pas atteint par la boulimie des kilomètres, nous avons décidé de prendre l'express côtier, le bateau qui circule entre les îles et le continent norvégien vers le Cap Nord et nous avons abandonné notre camping-car sur un parking non gardé du port d'Harstad, derrière un terrain de sports sur lequel évoluaient des jeunes apparemment d'origines diverses. Quarante-huit heures après, nous avons rejoint notre véhicule intact. Nous étions cependant inquiets car nous avons encore le souvenir d'avoir retrouvé le même camping-car consciencieusement visité et délesté de quelques objets intéressants alors qu'il était garé... place de la Bourse à Bordeaux, de 10 heures à midi un dimanche matin ! Est-ce la même Europe ?

Nous avons été agréablement surpris de l'accueil qui, au niveau des services, est organisé, mais qui existe spontanément dans la rue. Il n'est pas rare de trouver le matin, au guichet d'une gare, une cafetière et des tasses : vous vous servez et vous déposez les trois couronnes réclamées par un simple papier. Personne n'est là pour surveiller si vous payez ou pour surveiller... la cafetière ! Nous avons pu voir en Norvège des bureaux de poste avec des jeux d'enfants à l'intérieur ou à l'extérieur, parfois avec réceptionniste pour accueillir non seu-

lement les étrangers mais les personnes âgées : « Poste non rentable, dira-t-on chez nous. Est-ce la même Europe ?

Et sur les routes, me direz-vous ? Les routes secondaires, les plus agréables, sont parfois étroites et accidentées (pentes de 12 à 15 %) mais en bon état. Certes, aucune comparaison dans ce domaine ne peut être faite avec nos problèmes de circulation ; aussi l'automobiliste norvégien en ville et en rase campagne conduit en général calmement, respectant les limitations de vitesse, facilitant même la conduite de l'autre, surtout si l'autre est étranger et cherche son chemin. Je l'ai dit : les conditions de circulation ne sont pas les mêmes en France, c'est évident. Nous avons trouvé en Norvège des transports publics développés dans les villes qui ne sont pas asphyxiées par les automobiles, des petites voies ferrées maintenues (et sûrement pas rentables) en campagne et en montagne, qui participent au maintien de la vie rurale. Dans le même temps, nous apprenions que notre pays était paralysé par le blocus des routes : notre politique des transports depuis des décennies, avec priorité à la route, a créé une situation ahurissante vue de l'étranger et par les Européens. Le transport routier s'est développé d'une façon exponentielle alors que les voies ferrées étaient délaissées. Et maintenant, la France est à la merci de ceux qui sont devenus les maîtres de la route et du même coup maîtres de la vie du pays ; situation ahurissante et même inquiétante pour un pays démocratique, quand on compare les raisons diverses du mouvement et la gravité de la situation ainsi créée. C'est d'ailleurs ce qu'a souligné le président de l'Association des Maires du Rhône en s'adressant au préfet, au plus fort de la crise. Est-ce la même Europe ?

A la lecture de ces lignes, certains penseront : « Il manque d'objectivité ! ». Peut-être, en effet, un voyage d'un mois ne permet pas de connaître un pays et laisse des impressions qui ne sont pas forcément justes. Mais quand on voit son propre pays de l'extérieur, on n'a pas forcément toujours envie de chanter cocorico ! et on peut se poser la question : « Ne sommes-nous pas en train de dilapider le capital d'estime dont jouissent encore les Français à l'étranger ? ».

Joseph Barrel - 30 juillet 1992

## Noël d'exil

Une cuvette de montagnes et tout au fond, une rivière coule rapide et froide : la Salzack. Elle s'échappe des sommets et fuit vers la plaine, vers l'infini, là-bas jusqu'à la mer avec le Danube bleu qui l'emporte.

A flanc de coteau, Markt-Pongau, petit village autrichien, jette vers le ciel les flèches jumelées de son église toute blanche de neige comme les sapins de la montagne, comme le camp de prisonniers stalag XXIII C, comme toute la terre, les chemins et les champs. Elle tombe interminable cette neige, depuis des jours et les papillons blancs se succèdent sans fin dans le ciel épais ; elle tombe toujours comme si elle voulait tout engloutir, tout confondre, et la peine des hommes et leur angoisse, et la guerre, et la paix pourtant infinie de cette nuit de Noël.

Dans une baraque, Alexandre Marzano, assis à un coin de table, regarde deux photos jaunies et usées à force de les sortir, de les regarder : un couple très âgé déjà, son père et sa mère et un jeune visage de femme, peut-être sa fiancée. Tout autour de lui, les autres, des centaines d'hommes comme lui vont et viennent et pourtant il est seul... avec eux... avec elle.

Sa pensée les conduit tous les quatre par les sentiers de la montagne savoyarde, à l'autre bout des Alpes, dans la neige si pareille à celle-ci, vers la crèche toute chaude encore de la naissance de l'enfant Jésus. Ils s'acheminent lentement parce que la neige est épaisse et l'église éloignée, parce qu'il est bon de se sentir ensemble, serrés, avec une même pensée et puis ils connaissent si bien le sentier même recouvert, ils l'ont tant de fois parcouru. Il monte, le sentier, il monte en serpentant jusque là-haut, vers cette lumière scintillante, si haute que l'on croirait une étoile.

Non, il n'est plus seul, et puis, un soir de Noël !... Dieu n'aurait pas permis, et les cloches lointaines chantent vers les étoiles. Alexandre les reconnaît, il n'y a qu'un clocher qui les chante pour lui. Mais soudain, les cloches de Markt-Pongau carillonnent aussi dans l'espace immense de même que les autres là-bas, les cloches du village natal. De son pauvre rêve brisé, Alexandre est re-

(Suite page 7)

## De l'école

De nombreuses actions pédagogiques ont jalonné cette année... Parmi celles-ci, une classe d'initiation artistique permit à 25 enfants de notre commune de se rendre une semaine au Musée d'Art contemporain de Saint-Étienne pour découvrir et approfondir les liens qui unissent mémoire et création artistique. Ainsi les enfants de CE et de CM ont-ils pu mettre en scène des éléments de leur propre mémoire ou utiliser la mémoire culturelle collective pour créer leur « Déjeuner sur l'herbe » ou de nouvelles



images intégrant œuvre artistique et vie moderne. Je n'insisterai pas plus car vous avez pu admirer toutes leurs créations à la bibliothèque municipale. Grâce à cette action, financée par les parents, le Sou des Écoles et la DRAC Rhône-Alpes, les enfants ont pu sensibiliser les parents à l'art moderne et même leur organiser une visite du musée de Saint-Étienne un samedi de juin.

Mens sana in corpore sano... Ce qui était vrai pour les Romains l'est aussi pour nous. Pour finir l'année, les enfants du primaire ont donc parcouru en VTT quelques chemins du Beaujolais, parfois fort pentus. Merci à ceux qui ont encadré et au soleil qui accepta d'être présent entre deux jours de pluie !

Le jour où le restaurant d'enfants nous permettait de passer une agréable soirée autour du feu de la saint Jean, parents, amis, municipalité et équipe pédagogique ont souhaité bonne route à Muriel Bourgeois qui nous quitte pour faire du théâtre – mais la pédagogie n'a-t-elle pas des liens certains avec le théâtre ? Madame Danielle Dabrowski-Taillard, nommée sur la classe enfantine, nous a fait le plaisir de participer à ce verre de l'amitié. Ainsi de nombreux parents ont-ils fait sa connaissance. Bienvenue à notre nouvelle collègue. M.R.

# Les séances du Conseil municipal

## 9 JANVIER 1992

Le tracé de l'assainissement de la zone artisanale est à l'étude.

L'éclairage du VC 1 est terminé.

Les travaux du deuxième parking vont commencer.

Les projets d'investissement du budget 92 sont établis.

Un problème de stockage de produits dangereux sur le territoire de la commune a été solutionné.

L'autoroute, encore...

## 6 FÉVRIER 1992

L'entreprise SADE effectuera l'assainissement de la zone artisanale.

La D.D.E. a établi les devis de réfection des chemins de la Pompe et de la Caillotte.

Des travaux sont effectués sur la place pour stabiliser le sol.

Des informations sur : l'assemblée générale des sapeurs pompiers, le câblage télévisé du département, la halte-garderie, et... une pétition concernant l'autoroute.

## 5 MARS 1992

Les malfaçons constatées sur la VC 1 seront réparées par l'entreprise.

Une demande de classement de la même VC en CD sera faite.

La D.D.E. procédera à la réfection de la

chaussée dans la traversée du bourg et le long du château.

L'organisation des bureaux de vote est décidée.

## 26 MARS 1992

Le compte administratif laisse apparaître un excédent de fonctionnement de 615 651 francs.

Budget 1992 : il s'équilibre à la somme de 2 173 048 francs pour la section fonctionnement et à 3 673 770 francs pour la section investissement.

Le C.C.A.S. équilibre son budget à la somme de 9 500 francs.

## 7 MAI 1992

Des risques de saturation de la station d'épuration sont évoqués.

Du matériel informatique sera acquis après le stage de la secrétaire.

Le tracé du câble EDF souterrain venant de Chessy est modifié.

Le nouveau parking est terminé.

Augmentation de la participation de la commune à la halte-garderie.

Les loyers de la cure sont révisés.

## 4 JUIN 1992

Le budget SIVOM est terminé et concernera la réfection des chemins de la Caillotte, de la Pompe, et la traversée du lotissement.

Le certificat d'urbanisme de la zone artisanale a été obtenu.

Évocation de la loi du 6 février 1992 sur la coopération intercommunale.

## Bagnols semestriel communal d'information

Comité de rédaction :

J. BARREL - E. DUMAS - S. BARREL  
N. GUILLOUX - C. PERRUSSEL - F. GODDE  
F. MAROTEAUX-PERERA

Responsable de la publication :

F. GODDE

## Petites annonces

Donne feuilles de verre en 50 centimètres de large : normal (2 millimètres), martelé (4 millimètres).

S'adresser à F. Godde à Saint-Aigue, tél. 74 71 71 66.

## La 2 n'a pas failli à la tradition...



4 avril : dès 9 heures du matin, le village est en effervescence. Les « deux » se rassemblent sous les murs du château pour la photo suivie de la messe, de la cérémonie aux monuments aux morts, de la vague et du repas traditionnel. Beaucoup de chansons et de musique pendant cette journée qui n'avait pas besoin de pétards pour être placée sous le signe de la gaieté.

## En direct de la bibliothèque

Petit à petit, la bibliothèque augmente son fonds : de nombreuses acquisitions ont été faites (romans, B.D., guides touristiques, encyclopédie, livres pour enfants...) ainsi que des abonnements (Géo, Je Bouquine, Belles Histoires...).

La Bibliothèque Centrale de Prêts (B.C.P.) continue à compléter nos collections : environ 250 cassettes et compact discs sont changés toutes les six semaines ; le Bibliobus nous rend visite régulièrement pour assurer le renouvellement des livres et offrir aux lecteurs un plus grand choix.

Après les sorcières qui nous accueillent si sympathiquement, nos salles reçoivent maintenant les travaux réalisés par les enfants de l'école à la suite de leur séjour au Musée d'Art moderne de Saint-Étienne : que d'imagination, de talent et de créativité !

A la rentrée, comme l'an dernier, lors de la journée nationale des monuments historiques, nous présenterons en photos les châteaux du Rhône. Nous aurons ensuite une exposition et animation sur la bande dessinée. En novembre, une exposition-vente de livres pour enfants se déroulera comme l'an passé.



## Toilettage de printemps

L'année dernière, les élèves des cycles II et III ont été sensibilisés aux problèmes de la pollution, celle de l'air, celle de l'eau, celle des sols. Ils ont enquêté et rédigé des dossiers personnels sur ce thème.

Cette année, à l'initiative de la Société de Chasse de Bagnols, les mêmes élèves ont pu se rendre sur le terrain et constater que les sentiers étaient encombrés de déchets de toutes sortes. Courageusement, par petits groupes encadrés d'adultes, durant un après-midi ensoleillé, les enfants ont rempli vingt sacs pleins à craquer... De retour en classe, chacun a réfléchi aux moyens d'éviter que notre monde devienne une poubelle.

Et pour aider à la protection de l'environnement, nos jeunes sont prêts à donner le bon exemple et à avoir le courage de dire autour d'eux, autant aux parents qu'aux copains, ce qu'il faut faire et ne pas faire.

M. H.

## Départ...

Muriel Bourgeois, notre sympathique institutrice d'école maternelle, quittera son poste à la rentrée. Le 26 juin, enfants, parents, enseignants, municipalité et amis de l'école lui ont exprimé leur amitié et leurs remerciements pour avoir si bien su, pendant cinq ans, aider nos tout petits à grandir...

Que de fleurs ! Chaque élève avait un bouquet à offrir à Muriel... et il y avait même une brouette décorée qui cachait un magnéscope. Les enfants avaient peint un immense tableau.

Que d'émotion ce soir-là... Chacun sentait un pincement au cœur.

Au revoir, Muriel. Bonne chance dans tes nouvelles fonctions.

C. P.

## Le tennis : un club qui marche !

Comme chaque année, le tournoi interne s'est déroulé dans une ambiance conviviale. Parmi les nombreux participants hommes et femmes, les jeunes sont de plus en plus nombreux et leur niveau technique s'améliore d'année en année.

L'édition 92 a été remportée chez les femmes par Marie-Rose Méneghin face à Fabienne Bertoin et chez les hommes par François Demeuré face au jeune David Carvat. L'excellente ambiance a démontré la bonne santé du Club. Pour clôturer ces grandes journées, un vin d'honneur a réuni participants et spectateurs. La soirée s'est terminée autour d'une bonne table au « Petit Bagnolais ».

Dès maintenant et pendant toutes les vacances, une exposition photo s'installera avec vos clichés : apportez-nous vos meilleures photos de l'année, nous les présenterons sous différentes rubriques (portraits, scènes de vie, paysages, monuments). Notez bien votre nom au dos des photos pour les reprendre en septembre.

Notre équipe continue à se former et à se documenter : Martine Laloup a suivi un stage de musique, Sophie Bouquet et Françoise Maroteaux-Perera terminent brillamment leur année de stage à la B.C.P.

## Les « bulles » de nos confrères

« Le Progrès » du 9 juillet...

### Le Perréon

**14 juillet.** – En raison de la fête du 14 juillet, le ramassage des ordures ménagères aura lieu le mercredi matin 15 juillet aux heures habituelles. La population est invitée à la cérémonie, un vin d'honneur sera offert.

NDLR : Vous prendrez bien un p'tit « vers » ?

## E.B.B.O.

Encore une très bonne année pour le basket. Cette saison 1991-92, l'Entente Bagnols Bois-d'Oingt a vu son équipe seniors garçons accéder pour la première fois de son existence (22 ans) en Région. Seule notre équipe féminine avait joué à ce niveau. Cette dernière a terminé première de son groupe, mais a raté la montée d'extrême justesse. Félicitations à nos deux équipes fanions.

Félicitations aussi à tous nos jeunes basketteurs qui dans leurs différents championnats ont réussi à obtenir de très bons résultats.

L'E.B.B.O. compte maintenant une centaine de sociétaires. Toutes les catégories sont représentées :

Baby Basket de 5 à 8 ans, Mini Poussins de 9 à 10 ans, Poussins, Poussines de 11 à 12 ans, Benjamins, Benjamins de 13 à 14 ans, Minimes de 15 à 16 ans, Cadets, Cadettes de 17 à 19 ans, Seniors.

Si le basket vous intéresse, vous pouvez vous inscrire

après d'Annie Perraud, magasin « Champ d'Or » au Bois d'Oingt.

Nous sommes heureux d'apprendre la naissance d'une nouvelle basketteuse : Aurélie, fille de Valérie et Philippe Guillard. Meilleurs vœux à tous trois.

## Cette année, à la Maternelle...

... Les enfants ont vécu « au temps de leurs grands-parents » pendant un trimestre, grâce aux grands-mères qui ont bien voulu animer une ou deux fois par semaine, un coin-langage en classe : discussions, bien sûr, mais aussi histoires, chansons et jeux.

Pour les remercier, les enfants les ont invitées à Pâques à un goûter et en juin à leur spectacle « La Petite Josette ». Le spectacle a été présenté également le vendredi 2 juin aux parents. Un public trop nombreux pour la classe, pourtant bien grande ! La soirée s'est terminée autour d'un pot de l'amitié.

Signalons aussi, en mars, la visite du Musée de la Poupée qui clôturait le travail sur le passé ainsi que le spectacle de Flora Devi, conteuse et danseuse hindoue, qui a ravi et surpris petits et grands.

Enfin, pour terminer l'année, la classe toute entière est partie en randonnée d'une semaine de Bagnols à Saint-Cyr-le-Château. Les plus grands ont dormi une nuit à Mussy, chez une grand-mère. Pour la plupart, c'était « L'Aventure ». Bravo à ces jeunes marcheurs qui ont montré beaucoup d'enthousiasme, de curiosité et d'indépendance.

Je voudrais remercier tous les parents et amis de Bagnols qui m'ont manifesté tant de sympathie lors de mon départ.

M. B.

## Les reconnaissez-vous, les Conscrits de 1932 ?



BAGNOLS 1932

## Bye Bye, Johnny !!!

En ce mercredi 10 juillet 1992, vos amis réunis dans le petit salon de chasse du château avaient, comme le ciel de ce jour là, le visage bien tristounet... Mais comme il n'a pas fallu quatre ans pour que le Danois que vous êtes ressemble à un vrai Compagnon du Beaujolais, ils savent bien que vous allez revenir parmi eux de temps en temps. Au revoir, John, et bonne chance pour vos nouveaux projets...



S.B.

Il s'agit, vous l'aurez reconnu, de John Iversen.

## Avec la clique « La Bagnolaise »

« Avez-vous remarqué la tenue de nos musiciens ?  
– Bien sûr. Depuis le mois d'avril, nous les voyons défiler avec une veste bleu roi. Et ils ont même poussé la coquetterie jusqu'à mettre un bandeau assorti à leur casquette ».

La Bagnolaise anime toutes les fêtes de conscrits et cérémonies officielles de Bagnols à Moiré en passant par Le Breuil. Elle renforce souvent la fanfare de Châtillon dans ses déplacements. Elle participe aussi aux cérémonies du Canton.

Vous aussi, vous souhaitez peut-être jouer d'un instrument au sein de la clique. Renseignez-vous auprès d'Antoine Guillard (Saint-Aigues) ou André Gonnard (Les Bruyères).

C. P.

## Noël d'exil

(suite de la page 3)

tombé dans le monde des vivants douloureux et meurtris et devant lui traîne encore un poème de Noël, un poème qui ne peut plus croire à l'espérance même dans cette nuit.

*Ah ! les voix de Noël ! et les douces chansons  
Qu'on fredonne en rêvant dans les chaudes maisons  
Aux bons vieux murs épais, bien à l'abri des peines,  
Sans crainte de l'hiver, oublieux des frimas.*

*Ah ! les chers souvenirs que je ne vivrai pas,  
J'entends chanter en moi ces cloches trop lointaines.*

Et au fond de la vallée, rapide et froide, la Salzack impassible fuit vers la plaine, vers l'infini, là-bas jusqu'à la mer avec le Danube bleu qui l'emporte.

...Alexandre Marzano n'a jamais refait le pèlerinage de la veillée de Noël vers l'église savoyarde. Il est mort en sana trois mois après son retour et repose à l'ombre des grands sapins dans le cimetière près du vieux clocher.

Joannès DURAND

*Extrait de « Chez Nous », feuille paroissiale de 1952.*

---

Sur la même feuille, nous trouvons cet article toujours d'actualité.

## La haine ne mène à rien

La haine exige la vengeance.  
Par elle, les prisons sont toujours pleines.  
Les prisonniers d'hier, par leur libération, s'empressent d'y jeter leurs geôliers.  
Une misère est ainsi remplacée par une autre misère,  
une injustice par une autre injustice.  
De là de nouvelles révoltes et de nouvelles guerres.  
On n'en sortira jamais par la haine.

---

## Des dates à retenir

Lundi 14 septembre :

- Reprise des séances de danse folklorique à 19 h 45 et de gymnastique à 20 h 30.

Dimanche 20 septembre :

- Journée nationale des Monuments historiques.
- Ouverture des principaux monuments de la région.
- Virade de l'Espoir à Frontenas.
- Exposition « Les châteaux du Rhône » à la bibliothèque.
- Et... referendum.

Dimanche 4 octobre :

- Vendanges musicales avec L'Orchestre national de Lyon.

Courant novembre :

- Exposition-vente de livres pour enfants à la bibliothèque.

## En piochant dans les archives de la commune...

« Aujourd'hui septième jour du mois de juillet mil huit cent trente cinq, les membres du Conseil Municipal de Bagnols, convoqué en vertu de la lettre de Monsieur le Sous-Préfet de Villefranche du 30 juin 1835, se sont réunis au lieu ordinaire de leurs séances sous la présidence de Monsieur le Maire pour délibérer sur l'utilité et sur les moyens d'opérer la délimitation des biens communaux de la Commune de Bagnols contigus à ceux de la Commune de Châtillon d'Azergues.

### SUR L'UTILITÉ DE LA DÉLIMITATION

– Considérant que depuis un grand nombre d'années, l'administration municipale de Bagnols sollicite et réclame avec insistance cette délimitation afin d'éviter toute collusion entre la population de Bagnols et celle de Châtillon d'Azergues,

– Considérant qu'il est constant qu'à plusieurs reprises il y a eu des rixes et des voies de fait sur les lieux, entre une partie de la population de l'une et de l'autre des deux communes et que le seul moyen d'éviter le renouvellement de ces méfaits et de ce scandale est de fixer d'une manière patente et invariable la limite des communaux que possèdent Bagnols et Châtillon d'Azergues,

– Considérant que des bornes en pierre ou des poteaux en bois ne suffisent pas pour éteindre les conflits et les contestations parce que ce genre de limites n'empêcheront pas les bestiaux de Bagnols de se répandre sur les communaux de Châtillon et les bestiaux de Châtillon de se répandre sur les communaux de Bagnols et que d'ailleurs de telles limites n'étant pas invariables et pouvant disparaître, les difficultés renaitraient entre les deux communes,

– Considérant que des fossés forment une limite permanente et invariable, que cette limite met obstacle à toute usurpation postérieure et à toute jouissance préjudiciable et que c'est par conséquent cette limite qu'il convient d'adopter pour la délimitation dont il s'agit.

### MOYENS DE L'OPÉRER

– Considérant que pour réaliser la séparation des communaux de Bagnols d'avec ceux de Châtillon il importe de fixer soit l'acte du 25 mai 1691 produit par la commune de Bagnols soit sur les plans géométriques dont elle a aussi fait la production et cela avec d'autant plus de raison que la commune de Châtillon ne produit ni acte ni adminicule qui autorise sa prétention et qui repousse celle de la commune de Bagnols d'où il suit qu'en fait et en droit la commune de Bagnols doit être admise dans sa réclamation,

– Considérant que depuis longtemps l'Administration Supérieure de ce département est saisie de la présente contestation qu'il était nécessaire qu'elle prit la volonté de s'en occuper dans l'intérêt des deux communes pour prévenir les rixes dangereuses qui ont eu lieu tant de fois et qu'en ne le faisant pas l'Administration Supérieure n'a pas répondu aux règles de son organisation,

– Considérant que le Conseil Municipal des Bagnols est convaincu qu'un délégué de l'Administration Supérieure envoyé sur les lieux parviendrait à concilier les parties et que dès lors il convient d'adopter ce parti,

– Considérant néanmoins que dans le cas où l'Autorité Supérieure refuserait cette conciliation il convient de prendre tous moyens légaux pour terminer une contestation qui intéresse si vivement la population de la commune de Bagnols.

Par ces motifs, la Conseil Municipal de Bagnols arrête ce qui suit :

### ARTICLE UNIQUE :

Monsieur le Maire de Bagnols est et demeure autorisé à exercer contre la commune de Châtillon d'Azergues l'action dont parle l'article 646 du Code Civil et de faire valoir dans les débats de la contestation tous les moyens qui sont en son pouvoir pour la faire juger incessamment et définitivement. »

*Morale de l'affaire : chacun chez soi et les vaches seront bien gardées !*

## Football

L'Olympique Sportif Beaujolais organise pour la saison 92/93 les équipes qui concernent les catégories de joueurs suivantes :

Débutants nés entre le 1<sup>er</sup> 08 84 et le 31 12 86,  
Poussins nés entre le 1<sup>er</sup> 08 82 et le 31 07 84,  
Pupilles nés entre le 1<sup>er</sup> 08 80 et le 31 07 82,  
Minimes nés entre le 1<sup>er</sup> 08 78 et le 31 07 80,  
Cadets nés entre le 1<sup>er</sup> 08 76 et le 31 07 78,  
Juniors nés entre le 1<sup>er</sup> 08 73 et le 31 07 76,  
Seniors nés avant le 1<sup>er</sup> 08 73.

Si le football vous tente, soit en tant que joueur ou en tant qu'entraîneur ou dirigeant, n'hésitez pas à prendre contact avec les responsables au 74 71 71 66.

## État civil du premier semestre

### NOS JOIES - NAISSANCES

Elsa STIVEL, 28 février 1992  
Anaïs DOUBLET, 9 avril  
Cheyenne THOLIN, 26 mai  
Thibaud SALIGNAT, 13 mai.

### NOS PEINES - DÉCÈS

Mme BURGAT Louise, 7 janvier  
Mme FOUGERAT Jeanne, 14 janvier  
M. VITTOZ Charles, 24 mai.

## Nécrologie

Nous avons appris avec tristesse la disparition soudaine de Monsieur Viennet, Colonel des Pompiers de Lyon et résidant aux Carrières. Nous regretterons celui qui par sa façon de sut se faire une place parmi nous. A sa famille, nous présentons toutes nos condoléances.